



**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

- **1.1 Identificador del producto**  
**Nombre comercial:** **PERGAQUICK A3 X**
- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**  
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Utilización del producto / de la elaboración**  
Iniciador de reacción  
Para uso industrial
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**  
· **Fabricante/distribuidor:** PERGAN GmbH  
Hilfsstoffe für industrielle Prozesse  
Schlavenhorst 71  
D-46395 Bocholt  
Tel: +49 2871 9902-0  
Fax: +49 2871 9902-50
- **Área de información:** Protección medioambiental y seguridad en el trabajo  
Competent person:  
\* Sales Manager Germany: Mr. Ansgar Pappenheim, e-mail: a.pappenheim@pergan.com  
\* Export Sales Manager: Mr. Dr. Thomas Philipps, e-mail: dr.philipps@pergan.com  
\* Environment protection / Security of labour : Mr. Christoph Wiltung, e-mail: c.wiltung@pergan.com
- **1.4 Teléfono de emergencia:** - Tel: +49 2871 9902-0

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**  
· **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**  
Acute Tox. 4 H332 Nocivo en caso de inhalación.  
Repr. 2 H361d Se sospecha que daña al feto.  
Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- **2.2 Elementos de la etiqueta**  
· **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008** El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.  
· **Pictogramas de peligro**    
GHS07 GHS08
- **Palabra de advertencia** Atención
- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:** Diisobutirato de 1-isopropil-2,2-dimetiltrimetileno  
N,N-dietilanilina
- **Indicaciones de peligro** H332 Nocivo en caso de inhalación.  
H361d Se sospecha que daña al feto.  
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- **Consejos de prudencia** P261 Evitar respirar la niebla/los vapores/el aerosol.  
P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
P273 Evitar su liberación al medio ambiente.  
P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.  
P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.  
P405 Guardar bajo llave.  
P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.
- **2.3 Otros peligros**  
· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**  
· **PBT:** No aplicable.  
· **mPmB:** No aplicable.

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**

· **3.2 Caracterización química: Mezclas**

· <b>Componentes peligrosos:</b>		
CAS: 6846-50-0 EINECS: 229-934-9 Reg-No.: 01-2119451093-47	Diisobutirato de 1-isopropil-2,2-dimetiltrimetileno Repr. 2, H361d; Aquatic Chronic 3, H412	80-90%
CAS: 91-66-7 EINECS: 202-088-8 Número de clasificación: 612-054-00-8 Reg-No.: 01-2119943758-22	N,N-dietilanilina Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 3, H331; STOT RE 2, H373; Aquatic Chronic 2, H411	5-10%

( se continua en página 2 )

Nombre comercial: **PERGAQUICK A3 X**

( se continua en página 1 )

· **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

· **4.1 Descripción de los primeros auxilios**

· **Instrucciones generales:** Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.  
Antes de quitarse la protección respiratoria, quítese la ropa contaminada.  
En caso de respiración irregular o apnea (paro respiratorio), hágase la respiración artificial.



Autoprotección de la persona que presta los primeros auxilios.

· **En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco u oxígeno; solicitar ayuda médica.  
Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.  
Llevar la persona afectada al aire libre y tenderla para que permanezca en reposo.

· **En caso de contacto con la piel:**

Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.  
Deshágase inmediatamente de cualquier ropa contaminada.

· **En caso de con los ojos:**

Limpia los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.

· **En caso de ingestión:**

No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

· **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No existen más datos relevantes disponibles.

· **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

· **5.1 Medios de extinción**

· **Sustancias extintoras apropiadas:**

Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.

· **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Bajo determinadas condiciones, durante el incendio pueden generarse rastros de otras materias tóxicas.

· **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

· **Equipo especial de protección:**

Colocarse la protección respiratoria.  
No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.

· **Indicaciones adicionales**

Autoprotección de la persona que presta los primeros auxilios.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

· **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

· **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.



Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

· **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**

Desechar el material contaminado como vertido según item 13.  
Asegurar suficiente ventilación.  
Recójase con un material absorbente (por ej. Vermiculit) y deshágase de la sustancia en cucstión de acuerdo con la normativa de l gobierno.

· **6.4 Referencia a otras secciones**

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.  
En caso de que se produzca un vertido importante, deberá informarse a las autoridades medioambientales.

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

· **7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.  
Abrir y manejar el recipiente con cuidado.  
Evitar la formación de aerosoles.  
Al trasvasar grandes cantidades sin equipos de aspiración: usar máscara de protección.  
Utilícese sólo en zonas bien aireadas.  
Al finalizar el trabajo o antes de cualquier interrupción debe lavarse las manos minuciosamente.

( se continua en página 3 )

Nombre comercial: **PERGAQUICK A3 X**

( se continua en página 2 )

- **Prevencción de incendios y explosiones:** No comer, beber, fumar ni tomar rapé, durante el trabajo.  
Tener preparados los aparatos respiratorios.
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:** Almacenar según los reglamentos locales/nacionales.
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Evitar de manera segura la penetración en el suelo.  
Utilizar exclusivamente recipientes especialmente autorizados para el material o el producto.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con Peróxidos orgánicos.  
Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Mantener el recipiente cerrado herméticamente.  
Almacenar bajo llave y fuera del alcance de los niños.  
Es necesario el almacenamiento en un local recolector.
- **Temperatura de almacenamiento recomendada (Para mantener la calidad):** 0 .... +30 °C
- **Clase de almacenamiento:** 6.1 C
- **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:** Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **8.1 Parámetros de control**
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:** El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.





· <b>DNEL</b>	
<b>6846-50-0 Diisobutirato de 1-isopropil-2,2-dimetiltrimetileno</b>	
Dermal	DNEL Longterm System   5 mg/kg bw/day (Worker)
Inhalatorio	DNEL Longterm System   17,62 mg/m3 (Worker)
· <b>PNEC</b>	
<b>6846-50-0 Diisobutirato de 1-isopropil-2,2-dimetiltrimetileno</b>	
PNEC Marinewater sed	0,529 mg/kg sed dw (-)
PNEC Freshwater	0,014 mg/l (AF 50)
PNEC Freshwater sed	5,29 mg/kg sed dw
PNEC Soil	1,05 mg/kg soil dw
PNEC STP	3 mg/l (AF 10)
PNEC Marinewater	0,001 mg/l (AF 500)
<b>91-66-7 N,N-dietilnilina</b>	
PNEC Marinewater sed	0,028 mg/kg sed dw (-)
PNEC Freshwater	0,033 mg/l (AF 300)
PNEC Freshwater sed	0,028 mg/kg sed dw (-)
PNEC Soil	0,007 mg/kg soil dw (-)
PNEC STP	0,98 mg/l (AF 10)
PNEC Marinewater	0,003 mg/l (AF 3000)

- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **8.2 Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:** Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.  
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.  
Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.  
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.  
Guardar la ropa protectora por separado.  
Evitar el contacto con los ojos y la piel.  
No comer, beber, fumar o esnifar tabaco durante el trabajo.

( se continua en página 4 )

Nombre comercial: **PERGAQUICK A3 X**

( se continua en página 3 )

- **Protección respiratoria:** Protección profiláctica de la piel con crema protectora.  
Después del trabajo y antes de los descansos limpiar la piel a fondo.  
Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.  
Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.  
 Filtro A2
- **Protección de manos:** Únicamente se deberán utilizar guantes de protección química avalados por certificado de conformidad CE, categoría III.  
 Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.  
Guantes de protección
- **Material de los guantes** La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro.  
Caucho butílico  
Caucho fluorado (Viton)  
Caucho nitrílico  
Neopren
- **Tiempo de penetración del material de los guantes** El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
- **Protección de ojos:**  Gafas de protección herméticas
- **Protección del cuerpo:**  Ropa de trabajo protectora

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

· <b>9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas</b>	
· <b>Datos generales</b>	
· <b>Aspecto:</b>	
· <b>Forma:</b>	Líquido
· <b>Color:</b>	incoloro - amarillento
· <b>Olor:</b>	Característico
· <b>Umbral olfativo:</b>	No determinado.
· <b>valor pH:</b>	No determinado.
· <b>Cambio de estado</b>	
· <b>Punto de fusión/punto de congelación:</b>	Indeterminado.
· <b>Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:</b>	No aplicable.
· <b>Punto de inflamación:</b>	> 100 °C
· <b>Inflamabilidad (sólido, gas):</b>	No aplicable.
· <b>Temperatura de descomposición:</b>	No determinado.
· <b>Temperatura de auto-inflamación:</b>	El producto no es autoinflamable.
· <b>Propiedades explosivas:</b>	El producto no es explosivo.
· <b>Límites de explosión:</b>	
· <b>Inferior:</b>	No determinado.
· <b>Superior:</b>	No determinado.
· <b>Presión de vapor:</b>	No determinado.
· <b>Densidad a 20 °C:</b>	0,942 g/cm³
· <b>Densidad relativa</b>	No determinado.
· <b>Densidad de vapor</b>	No determinado.
· <b>Tasa de evaporación:</b>	No determinado.
· <b>Solubilidad en / miscibilidad con</b>	
· <b>agua:</b>	Indeterminado.
· <b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:</b>	Indeterminado
· <b>Viscosidad:</b>	
· <b>Dinámica a 20 °C:</b>	7 mPas
· <b>Cinemática:</b>	No determinado.

( se continua en página 5 )

Nombre comercial: **PERGAQUICK A3 X**

( se continua en página 4 )

· Concentración del disolvente:	
· VOC (CE)	0,0 g/l
· 9.2 Otros datos	No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

· 10.1 Reactividad	No existen más datos relevantes disponibles.
· 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas	No se conocen reacciones peligrosas.
· 10.4 Condiciones que deben evitarse	No existen más datos relevantes disponibles.
· 10.5 Materiales incompatibles:	No existen más datos relevantes disponibles.
· 10.6 Productos de descomposición peligrosos:	No hay descomposición de productos tóxicos si se utiliza y almacena de acuerdo con las especificaciones.
· Datos adicionales:	Los procedimientos de emergencia variarán en función de las condiciones.

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

· 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos	
· Toxicidad aguda	Nocivo en caso de inhalación.

· Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

**6846-50-0 Diisobutirato de 1-isopropil-2,2-dimetiltrimetileno**

Oral	LD50	3.200 mg/kg (rattus)
Dermal	LD50	18.900 mg/kg (caviinae)

**91-66-7 N,N-dietilanilina**

Oral	LD50	606 mg/kg (rattus)
Inhalatorio	LC50 / 4h	1,92 mg/l (rattus)

· Efecto estimulante primario:	
· Corrosión o irritación cutáneas	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
· Lesiones o irritación ocular graves	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
· Sensibilización respiratoria o cutánea	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
· Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)	
· Mutagenicidad en células germinales	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
· Carcinogenicidad	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
· Toxicidad para la reproducción	Se sospecha que daña al feto.
· Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
· Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
· Peligro de aspiración	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**SECCIÓN 12: Información ecológica**

· 12.1 Toxicidad

· Toxicidad acuática:

**91-66-7 N,N-dietilanilina**

EC50 / 72h	5,6 mg/l (scenedesmus subspicatus)
------------	------------------------------------

· 12.2 Persistencia y degradabilidad	No existen más datos relevantes disponibles.
· 12.3 Potencial de bioacumulación	No existen más datos relevantes disponibles.
· 12.4 Movilidad en el suelo	No existen más datos relevantes disponibles.
· Efectos ecotóxicos:	
· Observación:	Nocivo para los peces.
· Indicaciones medioambientales adicionales:	
· Indicaciones generales:	nocivo para organismos acuáticos

( se continua en página 6 )


Nombre comercial: **PERGAQUICK A3 X**

( se continua en página 5 )



Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiación): peligroso para el agua  
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.  
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

- **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:**  No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Código de residuo:** Porfavor contacte con su gestor de resiquos toxicos para que asigne el n.º EWC-(European waste catalog).
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Los embalajes que no se pueden limpiar, deben eliminarse de la misma manera que la sustancia.

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

· <b>14.1 Número ONU</b> · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	UN2810
· <b>14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b> · <b>ADR</b> · <b>IMDG, IATA</b>	UN2810 LÍQUIDO TÓXICO, ORGÁNICO, N.E.P. (N,N-DIETILANILINA) TOXIC LIQUID, ORGANIC, N.O.S. (N,N-DIETHYLANILINE)
· <b>14.3 Clase(s) de peligro para el transporte</b> · <b>ADR</b>	
	
· <b>Clase</b> · <b>Etiqueta</b>	6.1 (T1) Materias tóxicas 6.1
· <b>IMDG, IATA</b>	
	
· <b>Class</b> · <b>Label</b>	6.1 Materias tóxicas 6.1
· <b>14.4 Grupo de embalaje</b> · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	III
· <b>14.5 Peligros para el medio ambiente:</b> · <b>Contaminante marino:</b>	No
· <b>14.6 Precauciones particulares para los usuarios</b> · <b>Número Kemler:</b> · <b>Stowage Category</b> · <b>Stowage Code</b>	Atención: Materias tóxicas 60 A SW2 Clear of living quarters.
· <b>14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC</b>	No aplicable.
· <b>Transporte/datos adicionales:</b>	
· <b>ADR</b> · <b>Cantidades limitadas (LQ)</b> · <b>Cantidades exceptuadas (EQ)</b>	5L Código: E1 Cantidad neta máxima por envase interior: 30 ml Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 1000 ml
· <b>Categoría de transporte</b> · <b>Código de restricción del túnel</b>	2 E
· <b>RID / GGVSEB:</b>	ver ADR

( se continua en página 7 )

Nombre comercial: **PERGAQUICK A3 X**

( se continua en página 6 )

<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>IMDG</b></li> <li>· <b>Limited quantities (LQ)</b></li> <li>· <b>Excepted quantities (EQ)</b></li> </ul>	5L Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
--	--

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

- **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Directiva 2012/18/UE**
- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII** Restricciones: 3

**SECCIÓN 16: Otra información**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases relevantes**
  - H301 Tóxico en caso de ingestión.
  - H311 Tóxico en contacto con la piel.
  - H331 Tóxico en caso de inhalación.
  - H361d Se sospecha que daña al feto.
  - H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
  - H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
  - H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- **Persona de contacto:** Protección medioambiental y seguridad en el trabajo
- **Interlocutor:** Tel: +49 2871 9902-0  
E-mail: mail@pergan.com
- **Abreviaturas y acrónimos:**
  - RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
  - ICAO: International Civil Aviation Organisation
  - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
  - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
  - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
  - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
  - VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
  - DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
  - PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
  - LC50: Lethal concentration, 50 percent
  - LD50: Lethal dose, 50 percent
  - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
  - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
  - Acute Tox. 3: Toxicidad aguda – Categoría 3
  - Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4
  - Repr. 2: Toxicidad para la reproducción – Categoría 2
  - STOT RE 2: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) – Categoría 2
  - Aquatic Chronic 2: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 2
  - Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 3
- **\* Datos modificados en relación a la versión anterior**